



**Third Sunday in Ordinary Time
January 24, 2021**

Eucharistic Liturgy Schedule (Mass)
 Saturdays: 4:00 p.m.
 Sundays: 7:30, 10:00 a.m.,
 12:00p.m. (Spanish)
 Weekdays:
 Monday, Thursday: 7:00 p.m., Friday 7:00 Spanish
 Monday – Friday: 8:00 a.m.

Sacrament of Reconciliation (Confessions)
 Thursdays: 5:30-6:30 p.m.
 Other times: By appointment only

Marriages:
 Arrangements must be made six months in advance.

Baptisms:
 Required pre-baptismal classes for parents and godparents. Please call the office two months prior to anticipated baptism date.
 Sponsors (Godparents) must be practicing Catholics.

Matrimonios:
 Los arreglos deben hacerse con seis meses de antelación.

Bautismos:
 Se requiere clases pre-bautismales para padres y padrinos. Por favor llame a la oficina dos meses antes de la fecha prevista para el bautismo.
 Los padrinos (padrinos) deben ser católicos practicantes.

Holy Cross Catholic Church

Pastor ❖ Msgr. Joseph Hernandez

- Deacon ❖ Trino Andrade**
- Deacon ❖ Kevin Mauch**
- Deacon ❖ Eduardo Castillo**
- Deacon ❖ Pat Coulter**
- Deacon ❖ Michael Kromm**

13955 Peach Hill Rd.
 Moorpark CA 93021
 Tel. (805) 529-1397
 Fax (805)529-3939

E-mail:
church@holycross-moorpark.org
 Website:
www.holycross-moorpark.org

Religious Education Commission:
 Sue Jones.....529-0283
 E-mail address:sjones@holycross-moorpark.org
Elementary/Jr High Ministry:.....529-0283
 Erika Jones.....ejones@holycross-moorpark.org
Confirmation:.....529-0283
 Julie Cleary..... jcleary@holycross-moorpark.org
Youth Ministry :.....529-0641
 Danny Cleary:.....dcleary@holycross-moorpark.org
Cub Scouts/Boy Scouts:
 Chris Dellacqua:.....553-9852
Family Life Commission:
 George Colon.....876-4702
Spiritual Life Commission:
 Paulette Swenson.....529-9117
Catholic Charities Office:
 Patricia Calderon...612 Spring Road..529-0720
Pastoral Care of the Sick:
 George and Cheryl Colon.....(805)746-9814
Parish Administration Office:
 Jenny Stevens.....529-1397
 Alison Hemmens.....529-1397
Knights of Columbus Council #9969
 GK Gene Hatton.....(805)367-6322
 Email address.....larnoe@gmail.com
 Website.....kofcmoorparkcouncil9969.org



© J. S. Paluch Co., Inc.

Third Sunday in Ordinary Time
 January 24, 2021
 The kingdom of God is at hand.
 Repent, and believe in the gospel.
 — Mark 1:15

A NEW DAY DAWNS

Today we hear how Jonah, sent by God to warn the people, storms through the streets of Nineveh, scaring the citizens out of their wits. And it works! God has a change of heart, seeing “by their actions” how the people turn from evil (Jonah 3:10). A new day dawns.

Next we hear Paul telling the Corinthians, “The world in its present form is passing away” (1 Corinthians 7:31). He calls for a change of heart. Stopping short of telling them to stop carrying out their everyday activities, he urges them—rather mysteriously—to live “as though” they aren’t doing the things they are doing. A new day has dawned.

Finally, Jesus stands on the shore and cries, “The kingdom of God is at hand!” (Mark 1:14). Simon and Andrew abandon their nets—and even their father—and follow him. A new day had dawned.

Everyone has to change when a new day dawns: the Ninevites, the Corinthians, the apostles, even Jesus! Didn’t a new day dawn today for us as well?
 Copyright © J. S. Paluch Co.

TODAY’S READINGS

First Reading — The Ninevites turn from their evil ways in response to Jonah’s message (Jonah 3:1-5, 10).
 Psalm — Teach me your ways, O Lord (Psalm 25).
 Second Reading — The world in its present form is passing away (1 Corinthians 7:29-31).
 Gospel — Jesus proclaims, “Repent, and believe in the gospel.” The new disciples abandon their nets and follow him (Mark 1:14-20).
 The English translation of the Psalm Responses from the Lectionary for Mass © 1969, 1981, 1997, International Commission on English in the Liturgy Corporation. All rights reserved.

READINGS FOR THE WEEK

Monday: Acts 22:3-16 or Acts 9:1-22; Ps 117:1bc, 2; Mk 16:15-18
 Tuesday: 2 Tm 1:1-8 or Ti 1:1-5; Ps 96:1-3, 7-8a, 10; Mk 3:31-35
 Wednesday: Heb 10:11-18; Ps 110:1-4; Mk 4:1-20
 Thursday: Heb 10:19-25; Ps 24:1-6; Mk 4:21-25
 Friday: Heb 10:32-39; Ps 37:3-6, 23-24, 39-40; Mk 4:26-34
 Saturday: Heb 11:1-2, 8-19; Lk 1:69-75; Mk 4:35-41
 Sunday: Dt 18:15-20; Ps 95:1-2, 6-9; 1 Cor 7:32-35; Mk 1:21-28



- | | | |
|---------------------|-------------------|------------------------|
| Manuel Barrera | Maria Jimenez | Suzanne Silbertasch |
| Jamie Belch | Kathy Lane | Minnie Stuehrmann |
| Drew Boxley | Eliana Rose Lara | Retha Therrien |
| Kylie Boxley | Heather Ledesma | Richard Therrien |
| Ed Brown | Janet Yandle | Maria Guadalupe Vargas |
| Mela Cano | John Montante | Jamie Vlach |
| Madison Choate | Christina Morelli | Debbie Warn |
| Terri Cipriano | Ramona Patterson | Justin Warn |
| Guadalupe Contreras | Armando Perez | Anne Tootikian |
| Arlene Delnero | John Perez | Ata Bohaei |
| Yves Fournier | Breanna Pflaumer | Suzanne & Simon |
| Juan Gonzalez | Dana Powell | Silbertasch |
| Lupe Gonzalez | Robin Reggano | Penelope Schwarz |
| Manuel Gonzalez | Ramon Ricafort | Karen Withers |
| Katelin Hernandez | Mark Scharler | Alberto Barrera |
| Margaret Jimenez | Steve Schuesler | Pilar Ramirez |



Moorpark Pantry Plus Priority Items
 We will accept and appreciate all food donations

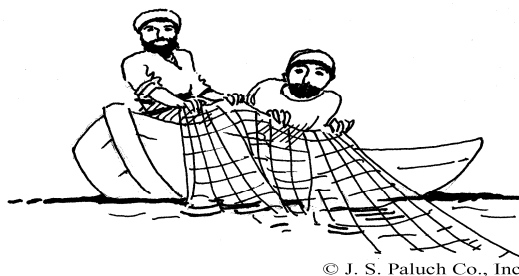
Pasta Sauce Jelly Canned Corn Canned Green Beans	Canned Tuna Breakfast Cereal Peanut Butter
---	--

The University Series 2021

In 2021, as The University Series celebrates its 20th anniversary, virtual presentations will be offered M-Th nights and Friday lunchtimes during Lent, with pre-registration only available on-line. There will be no mail-in registration. Here are some important dates: January 30-31 Kick-Off Weekend Catalogs will be available at all Masses, at the discretion of parishes in accordance with county health guidelines. On-line pre-registration opens for discounted tickets. Purchase your Season Pass, or register for individual presentations at www.theuniversityseries.org. February 12 Pre-registration closes. February 18 – March 26 The University Series is in session. View course descriptions and more information in late January at www.theuniversityseries.org.

STATEMENT OF DONATION

We do not automatically send out yearly statements of Donations. If you use your printed donation envelopes, loose checks or supplementary envelopes with name and address, they are recorded to your parish family number. You may request a statement of your 2020 donations for home income tax purposes by calling the parish office at 529-1397.



Tercer Domingo del Tiempo Ordinario
 24 de enero de 2021
 El Reino de Dios ya está cerca.
 Arrepiéntanse y crean en el Evangelio.
 — Marcos 1:15

Separated, Divorced & Widowed Ministry
 Office of Marriage and Family Life

Free Zoom Presentation: Saturday, January 30, 2021 (1:00 – 3:00 PM)
 “The Forgotten Steps to Achieving Your Dreams” Presented by Joe Sikorra LMFT
 Many saints achieved great things, beyond what they imagined they ever could. They accomplished them, not with natural abilities, but by faith, trust, and a willingness to dare and act. This Zoom presentation will explore the psychological and spiritual principles that will enable you to live boldly and achieve your dreams!

Registrations are on first come basis so please register immediately via Zoom:

https://la-archdiocese.zoom.us/webinar/register/WN_ZTAekQ1sRYWgD4VY1V2EBw

For any questions: Julie Monell- Auzenne:
jmonell@la-archdiocese.org

UN NUEVO AMANECER

Hoy escuchamos la manera en que Jonás, enviado por Dios para advertir a la gente, pasa como un torbellino por las calles de Nínive, asustando a los ciudadanos hasta el pánico. ¡Y funciona! Dios tiene un cambio de corazón, al ver “sus obras” como la gente se aparta del mal (Jonás 3:10). Un nuevo amanecer.

Luego escuchamos a Pablo decir a los corintios: “Este mundo que vemos es pasajero” (1 Corintios 7:31). Pide un cambio de corazón. Sin llegar a decir que no hagan sus actividades diarias, les insta, misteriosamente, a vivir “como si” no están haciendo las cosas que están haciendo. Es un nuevo amanecer.

Finalmente, Jesús se encuentra en la orilla y clama: “El Reino de Dios ya está cerca” (Marcos 1:14). Simón y Andrés abandonan sus redes –e incluso a su padre– y lo siguen. Es un nuevo amanecer.

Todo el mundo tiene que cambiar cuando amanece un nuevo día: los ninivitas, los corintios, los apóstoles, ¡hasta Jesús! ¿No es hoy un nuevo amanecer para nosotros también?
 Copyright © J. S. Paluch Co.

SAINTS AND SPECIAL OBSERVANCES

- Sunday: Fourth Sunday in Ordinary Time; Catholic Schools Week
- Tuesday: The Presentation of the Lord; Blessing of Candles; Groundhog Day
- Wednesday: St. Blaise; St. Ansgar; Blessing of Throats;
- Friday: St. Agatha; First Friday
- Saturday: St. Paul Miki and companions; First Saturday

MORE

Care more than others think necessary.
 Trust more than others think wise.
 Serve more than others think practical.
 —Anonymous

LOS SANTOS Y OTRAS CELEBRACIONES

- Domingo: Cuarto Domingo del Tiempo Ordinario; Semana de las Escuelas Católicas
- Martes: La Presentación del Señor; Bendición de las velas; Día de la Marmota
- Miércoles: San Blas; san Oscar; Bendición de las gargantas
- Viernes: Santa Águeda; Primer viernes
- Sábado: San Pablo Miki y compañeros; Primer sábado

MÁS

Ama más que otros creen necesario.
 Confía más que otros creen prudente.
 Sirve más que otros creen práctico.
 —Anónimo

LECTURAS DE HOY

Primera lectura — Con los avisos de Jonás los ninivitas se arrepienten de su maldad y Dios no los castiga (Jonás 3:1-5, 10).
 Salmo — Descúbrenos, Señor tus caminos (Salmo 25 [24]).
 Segunda lectura — El mundo que conocemos está pasando (1 Corintios 7:29-31).
 Evangelio — El reino de Dios ha llegado. Tomen otro camino y crean en la Buena Nueva (Marcos 1:14-20).
 Salmo responsorial: Leccionario Hispanoamericano Dominical © 1970, Comisión Episcopal Española. Usado con permiso.
 Todos los derechos reservados.

LECTURAS DE LA SEMANA

- Lunes: Hch 22:3-16 o Hch 9:1-22; Sal 117 (116):1bc, 2; Mc 16:15-18
- Martes: 2 Tm 1:1-8 o Ti 1:1-5; Sal 96 (95):1-3, 7-8a, 10; Mc 3:31-35
- Miércoles: Heb 10:11-18; Sal 110 (109):1-4; Mc 4:1-20
- Jueves: Heb 10:19-25; Sal 24 (23):1-6; Mc 4:21-25
- Viernes: Heb 10:32-39; Sal 37 (36):3-6, 23-24, 39-40; Mc 4:26-34
- Sábado: Heb 11:1-2, 8-19; Lc 1:69-75; Mc 4:35-41
- Domingo: Dt 18:15-20; Sal 95 (94):1-2, 6-9; 1 Cor 7:32-35; Mc 1:21-28

022669

Holy Cross Church

13955 Peach Hill Rd.

Moorpark CA 93021

Tel. (805) 529-1397

Fax (805)529-3939

E-mail:

church@holycross-moorpark.org

Message: Please only print 200 bulletins

